

## ΓΕΩΡΓΙΚΑ.

Εἰς τὴν Βερσαλίαν, καθὼς καὶ ἀλλαχοῦ τῆς Γαλλίας, εἰς τὴν Αὐστρίαν, τῆς Βιέννης εἰς τοὺς αὐτοκρατορικοὺς κήπους κτλ. εἰς τὴν Ἀγγλίαν κτλ. εὐρέθη ὡρέλιμον ὡς ἰατρικὸν τῆς ἐπικρατούσης νόσου τῶν ἀμπελῶν ἡ ἄγχη εἴτε χόνις τοῦ θείου ἐπιπαστομένη εἰς τὰ πάσχοντα μέρη, ἀφ' οὗ ταῦτα δραχῶσι καὶ πλυθῶσι προηγουμένως.

‘Η νόσος αὕτη ὠνομάσθη εὐρώς εἴτε μοῦχλα παρά τινων Γερμανῶν βοτανικῶν καὶ κηπουρῶν ἐμπειρῶν’, οἶον τοῦ Heusle, τοῦ Schott καὶ ἄλλων Αὐστριακῶν, πολλαπλασιάζεται ἐδὲ διὰ σπόρων.

Πάντες δέ σχεδὸν οὗτοι συμφωνοῦσιν ὡς πρὸς τὴν λαμπτικὴν ἐνέργειαν τῆς ἄγχης τοῦ θείου· τὸ συνιστᾶ δὲ μάλιστα καὶ διὰ Βοτανικός Biazelotti.

— Γίνεται πολὺς λόγος εἰς Ἀγγλικὰς ἐφημερίδας περὶ φυινομένου τινος περιέργου, τὸ διοῖον παρετήρησης πρῶτος Βοτανικός τις τοῦ Μονσπελιέρου Δουνάλ τούνομα.

— Φυτόν τι ἄγριον εἰς τὰ σιτηρὰ ἀναγόμενον καὶ αιγίλωψ παρὰ τῶν Βοτανικῶν λεγόμενον, ἀφ' οὗ ἀλληλοδιαδόχως ἐπάρη ἐπὶ 10—12 ἑτη παρήγαγε σπέρμα δρασίον κατὰ τὴν μορφὴν καὶ τὴν γεῦσιν μὲ τὸ τοῦ κοινοῦ σίτου.

Οσοι γνωρίζουσι πόσα θαύματα παράγει ἡ καλλιέργεια μεταβάλλουσα τὸ εἶδος καὶ τὴν ποιότητα, καὶ τὸν ἔξωτερικὸν σχηματισμὸν δόλον δὲν θέλουσιν ἵσως εὑρεῖ παράδοξον καὶ αὐτὴν τὴν μεταβολήν.

## Η ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΕΚΘΕΣΙΣ.

‘Τπδ

## ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΞΕΝΟΥ.

•Τὸ Κρυστάλλινον παλάτιον ἥτο ὡς θαυμάσιον κάνιστρον, εἰς τὸ διποῖον ὅλα τὰ ἔθνη συνελθόντα ἐκένωσαν διποί λαμπρότερον καὶ πολυτιμότερον εἶχον. •

Τοῦτο δικαίως λέγει δ. Κ. Στ. Ξένου περὶ τῆς ἐκθέσεως. ‘Ἀλλ’ ἡμεῖς δυνάμεθα νὰ τὸ εἴπωμεν οὐχ ἥτετον ἵσως εὐστόχως καὶ περὶ αὐτοῦ τοῦ συγγράμματός του, τὸ διποῖον παριστάνει τὴν ἐκθεσιν. Διότι οὐχὶ μόνον πάντων τῶν λαῶν τὰ τεχνουργήματα θέλεπομεν αὐτόθι διητορικῶς ἐνταυτῷ καὶ ζωγραφικῶς ἐξεικονι-

ζόμενα, ἀλλὰ καὶ τὴν ἀρχαιολογίαν ἐνὸς ἑκάτειδους αὐτῶν μανθάνομεν, ἀνατρέχοντες ἀπὸ τῆς πούσης ἐποχῆς; εἰς τοὺς ἀπωτάτους χρόνους, καταληλόταται ἡθικαὶ περιτηρήσεις ὡς ἄνθρωποι ὁδες κάκει τοῦ κειμένου διεσκορπισμένα, συμπληρῶν τοῦ ἔργου τὴν κομψότητα καὶ τὴν ώρελειαν.

Αἱ τέχναι μεταφράζουσιν, οὗτοι εἰπεῖν, εἰς εὐληπτόν καὶ κοινὸν τὰς ὑψηλὰς τῶν ἐπιστημῶν ρίας, αἱ διποί καταντῶσιν εἰς τοὺς πολλοὺς ἱκτοὺς ἀλλὰ ποτὲ ἡ τοιαύτη μεταγλώττισις διέδωκε πιστότερον τοῦ πρωτοτύπου τὴν ἀξίαν ὡς παγκόσμιος ἔκθετος τοῦ Λονδίνου· δόθεν οὔτε εἰδούμεν νὰ ἐπιτύχωμεν βιβλίον τερπνότερον, ἢ λιθέστερον κατὰ τοῦτο πρὸς ἀνάγνωσιν ἀνδρῶν τηγανικῶν παρὰ τὸ φιλοπόνημα τοῦ Κ. Ξένου.

Εὖγε καὶ τῆς ἐκλογῆς καὶ τῶν εὐγενῶν αἰτιῶν καὶ τῆς εὐφυτας.

## ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΑΡΟΡΑΜΑΤΩΝ.

Τοῦ Θ'. Τεύχους.

Σελ.	ἀντί
197	διποί κυρίων κυρίως
201	πολεμικούς πολεμικάς διαχρίναμεν διεκρίναμεν
203	ἀλλὰ διὰ μόνην φιλαργυρίαν αὐτὰ τῷ διὰ μόνην φιλαργαρίαν πειδὴ διατηροῦντα καθὼς οἱ ἐποίησις πληγάς των αὐτά κτλ. διποίροφων διψορόφων

## ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ.

Σελ.	ἀντί
35	ἐμβροχαὶ δὲ ἐλαίων ἐμβροχῶν διὰ τοῦ (Δρέσδας) (ἐκ Δρέσδας)
36	τριχοπτερίδος τριχογραφίδος
38	Νὰ διορίσωμεν κτλ. νὰ διορίσῃ τῶν ἴδεων τὸ διποίροφον
39	Νὰ ἐπιτρέψωμεν τῶν ἴδεων καὶ τὴν ἀλληλουχίαν νὰ διορίσῃ τὸ διποίροφον καὶ ἀλληλούχων ἀνδρῶν ἀνηκόντων τοῦ πλούτου της διανοίας